

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA
ÉS A MEGYEI NEMZETI TANÁCS LAPJA

XXV. évfolyam
7687. szám
4 oldal,
30 bani
Szerda,
1969.
november 27.

Már csak 28 nap 1970-ig

Évzárás előtt...

Ujabb hónapot hagyunk magunk mögött. Sorrendben ez volt a tizenharmadik. S az év eleje óta eltelt időszakban nálunk, a Butor és épületvasalásokat gyártó vállalatban (IAMBBA) derekas munkát végzett a szorgos kollektíva. Most, amikor lezárunk novemberet is, s mind jobban közeledünk az évzáráshoz, vessünk egy pillantást a megtett útra, mérlegeljünk a termelésben elért eredményeket, a tervteljesítést.

Előjáróban el kell mondanom, hogy a szobanforgó időszakban valamennyi gazdasági mutató sikerült teljesíteni, és tulszárnyalunk. Ez pedig annak tulajdonítható, hogy a vállalat pártbizottságának irányításával a szakszervezeti bizottság megszervezte a szocialista versenyt, mely sikeresen bontakozott ki minden munkahelyen. A lelkes versengés gyümölcsét néhány számadattal is szemlélíthetjük. Összegezve a 11 hónapi megvalósításokat elmondhatom, hogy a globális és ártutermelési előirányzatunkat 101,9 százalékban teljesítettük. Az épületvasalásokra vonatkozó tervünknek 105,7 százalékban, míg butorvasalási előirányzatunknak 110,6 százalékban tettünk eleget. A szocialista kereskedelemmel szembeni feladatunkat kerekén 105 százalékban teljesítettük meg.

Ez csupán néhány azokból a gazdasági mutatókból, amelyek ékesen bizonyítják a vállalatban végzett termelőmunka eredményességét. Mert ha megvonnuk a megtett út mérleget, akkor kitűnik, hogy az eltelt időszakban több mint 1 280 000 lej értékben tulszárnyaltuk az ártutermelési és ártutermelési tervet. Ez a tulszárnyalás pedig azt jelenti, hogy kiegészíti az egész évre tett tervfeladati felajánlásunk szintjét.

Továbbra is arra törekszünk, hogy megvalósításainkat újabb sikerekkel töltsük. Előzetes számítások szerint év végéig 1,4 millió lej többletet könyvelünk el az ártutermelésnél. Illy módon az említett tervmutatótál tervfeladati felajánlásunkat mintegy 200 000 lejjel teljesítjük. Ugyancsak előzetes számítások szerint az év végéig mintegy 5,2 százalékkal tulszárnyaljuk az épületvasalásokra vonatkozó tervünket, a butorvasalásokat pedig 10,1 százalékkal.

Az eddig elért és a még várható gazdasági sikerek számos tényezőnek tulajdoníthatók. Mint említettük a vállalat pártbizottságának irányításával a szakszervezeti bizottság megszervezte a szocialista versenyt, a beszerzési osztály idejében gondoskodott a szükséges nyers- és segédanyagok biztosításáról. Illy módon sikerült a rendszeresen, időben történő teljesítéssel a tervet. Ehhez nagymértékben hozzájárult a fegyelmel megszilárdítása, a termelőmunka jó megszervezése.

S ha már a munka eredményes-

ségéről beszélünk, példaként megemlítek néhány dolgozót, akik eljárnak a szocialista versenyben, nemcsak a mennyiségre, hanem a minőség szintjén javításra is törekedtek. Ezek közé tartozik Stoian Barbara, Baranyai Teodora, Costea Tiberiu, Cordos Ioan, Brezan Andrei, Vicz Erzsébet, Barabás Nándor, Schweitzer Erzsébet, Harnisvoger Anna, Dorha Mihai és mások.

Ez tehát a helyzet most, évzárás előtt a Butor- és épületvasalásokat gyártó vállalatban. Vállalatunk igazgató bizottsága már most megtette a szükséges előkészítőket a jövő évi terv teljesítésére vonatkozóan is. Az intézkedési tervbe foglalt 25 pont közül tizenegyet már meg is valósítottunk. Így például kibővítettük a szerszámműhelyt, melyben korszerű lyukasztó gépet helyeztünk el. De nincs szándékomban mindezeket felsorolni, csupán annyit szeretnék megemlíteni, hogy az évi terv teljesítését kötelességemül határidőre teljesíteni fogom.

HABAS PAVEL mérnök,
főtervező

A municipiumi néptanács ülészsaka

Tegnap délután tartotta negyedik rendes ülészsakát a municipiumi néptanács. A nagyszámú megjelent képviselők és meghívottak három igen jelentős problémát vitattak meg.

Lannert István, a községigazgatási hivatal főnöke a közúti közlekedés terén kifejtett tevékenységről terjesztett elő beszámolót.

Cristea Petru, a municipiumi néptanács alelnöke az 1970-es évi hazafias verseny akciótervét ismertette.

Pop Octavian, a végrehajtó bizottság tagja a municipiumi szisztematizálási kérdéseiről számolt be.

A jelentések és beszámolók elhangzása után több képviselő is meghívott szolalt fel. Az ülészsak munkálatairól részletes tudósításban számolunk be az elkövetkező napokban.

Tartalék vagy felesleg?

A megyei Statisztikai Igazgatóság adatai szerint 1969 március 31-ig képest a normán felüli készletek formájában leköltött forgóeszközök értéke 105 millió lejjel emelkedett.

Nem hiszem, hogy a jelenség káros következményeinek meggyarazásához segítségül kellene hívunk a gazdaságtudományok új Nobel díjasát, Ragnar Frischet. A kihasználatlanul heverő anyagi értékek pénzügyi balasztként vonják a mélybe azokat a gazdasági egységeket, amelyekben ilyen vagy amolyan okoknál fogva meglassult a termelési ciklus. A büntetőkamatok fenyegetése a jövődelmezőségi terv teljesítésének kilitásait veszélyeztető normán felüli készletek, tevékenységre serkentették a megye egyes vállalatait. Az élelmiszeriparban például öröndetes javulás tapasztalható ezen a téren.

Megyekben más iparágakban sajnos, nem ez a helyzet. Néhány héttel ezelőtt beszámoltunk a pankotai hajlítottbutor gyárban szerzett tapasztalatainkról, és elmondottuk, hogy a gyár már jóelőre gondoskodott az 1970-es év első negyedének

nyersanyagszükségletéről. A dícséret nyilván a szükséges technológiai tartalék biztosításának szolt. De a technológiai tartalékban nem tartozik normán felüli készlet. A jelenlegi helyzet pedig azt mutatja, hogy a jóból is megart a sok. Az aradi és pankotai butorgyár, tul nagy készleteket halmozott fel, feleslegesen leköltötte a forgóeszközök

lódásmentes termelési fluxust, de arra is magyarázatot adnak, miért olyan magas a normán felüli készletek értéke ebben az üzemben.

A Vagongyár és a Szerszámgépgyár együttesen csaknem 100 millió lejt „fagyaszott” be. A szerszámgépgyári készletek helyzete annál is furcsább mivel — ahogy ezt egy korábbi írásunkban szöveztük —

A helyzet paradoxonja, hogy a forgóeszközök tehát a technológiai feladat embriónális fázisánál rekedtek meg, s ez azt jelenti, hogy felszámolásuk nem kis gondot okoz majd az új tervidőszakban.

A helyzet paradoxonja, hogy a forgóeszközök tehát a technológiai feladat embriónális fázisánál rekedtek meg, s ez azt jelenti, hogy felszámolásuk nem kis gondot okoz majd az új tervidőszakban.

A tervfeladati tartalékok jelenléte csak tünet. Közgazdasági tünete a vállalatok belső organizmusában rejtőző munkaszervezési és technológiai rendellenességeknek. Ezt a gazdasági tünetet okozó termelési betegséget csak az okok felderítésével és a hibák elhárításával lehet gyógvítani. Ez a gyógvizelés sürgős. Az év végéig hátramaradt rövid időszakban nem képzelhető el a lemaradások behozása, csak ha a terv minden mutatóját, technikait és gazdaságát egyaránt — teljesítik.

Az új iparirányítási formák keretében tevékenykedő nagyüzemeink igazgató bizottságainak nem szabad tétlenül várakozniuk az ipari központok, illetve a kombinátok vezetőitől származó utasításokra. A pártbizottságok irányításával már most hozzá kell látni a termelési ciklus felfrissítéséhez, az eldőlő tényezőkhöz, az elhárításához. Ez a munka nem csupán egy pénzügyi mutató teljesítéséhez, de az egész termelő tevékenység hatékonyságát, a termeléshez vezető és része az új évre való előkészületeknek.

Románia Szocialista Köztársaságának Nicolae Ceaușescu elvtárs vezette párt- és állami küldöttsége elutazott Moszkvába

Kedd délelőn a fővárosból Moszkvába utazott Románia Szocialista Köztársaság párt- és állami küldöttsége. A delegáció Nicolae Ceaușescu elvtársnak, a Román Kommunista Párt főtitkáranak, Románia Szocialista Köztársaság Ajánlatnacsának elnökének vezetésével részt vesz Bulgária NK, a Csehszlovák SZK, a Német DK, a Lengyel NK, Románia Szocialista Köztársaság, Magyar NK és a Szovjetunio párt- és államvezetőinek találkozásán.

A küldöttségben részt vesznek a

következő elvtársak: Ion Gheorghe Maurer, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a Minisztertanács elnöke, Gheorghe Pană, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a KB titkára és Corneliu Mănescu, az RKP KB tagja, külügyminiszter. Elutazáskor a Băneasa repülőtérre jelen voltak a következő elvtársak: Emil Bodnăraș, Gheorghe Rădulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdet, Maxim Berghianu, Florian Dănilache, Constantin Drăgan, Emil

Drăgănescu, Făzekaș János, Petre Lupu, Manea Mănescu, Leonte Răutu, Gheorghe Stoica, Vasile Vilcu, Ștefan Voitec, Petre Blajovic, Gere Mihály, Ion Iliescu, Ion Ioniță, Vasile Patilinet, Dumitru Popa, Ion Stănescu, Mihai Marinescu, Ion Pătan, az RKP KB, az Államtanács és a kormány több tagja, központi intézmények és társadalmi szervezetek vezetői.

Jelen volt V. SZ. Tyikunov, a Szovjetunio bukaresti ideiglenes ügyvivője és a nagykövetség több tagja.

MOSZKVA. — L. Duță, az Aggerpres tudósítója jelenti:

Kedd este megkezdett Moszkvába Románia Szocialista Köztársaság párt- és állami küldöttsége, amely elen Nicolae Ceaușescu elvtársal részt vesz Bulgária NK, a Csehszlovák SZK, a Német DK, a Lengyel NK, Románia Szocialista Köztársaság, a Magyar NK és a

Szovjetunio párt- és államvezetőinek találkozásán.

A Szeremetyevo repülőtérre a küldöttséget a következő elvtársak fogadták: L. I. Breznev, az SZKP KB főtitkára, N. V. Podgornij, az SZKP KB Politburojának tagja, a Szovjetunio Legfelsőbb Szovjetje Elnökségének elnöke, A. N. Koszigin, az SZKP KB Politburojának tagja, a Szovjetunio Minisztertanácsának elnöke, A. N. Selepin, az

SZKP KB Politburojának tagja, K. F. Katusev, az SZKP KB titkára, A. A. Gromiko, az SZKP KB tagja, a Szovjetunio külügyminisztere, K. Ruzsakov, az SZKP KB osztályvezetője.

A repülőtérre jelen volt Teodor Marinescu, Románia Szocialista Köztársaság moszkvai rendkívüli és meghatalmazott nagykövete és a nagykövetség több tagja.



Az ipari cikket árusító HKSZ 107. sz. üzletében (Republicii ut 26-38) gazdag választékban találunk telikabátokat, kosztümöket, vízszont bundát, műszörme kálapot hiába keresnek

Szentannai kosárfonóknál

A napokban ellátogattam a Cribul helyiipari vállalat szentannai gyékényfonó részlegére.

Ardelean Gheorghe, a részleg vezetője elmondotta, hogy a megalakulás óta (1962) évről-évre több és változatosabb termékeket állítottak elő, melyek mind a hazai, mind a külföldi vásárlók körében elismerést váltottak ki. Az idén 9 ezer darab különböző típusú kosarat készítettek, melyek összértéke meghaladta az 500 ezer lejt és nagy keresletnek örvendtek Dániában, Svédországban, Angliában, Görögországban. Az év végéig újabb 2400 darab kosarat exportálnak.

Elbeszélgettem a részleg néhány dolgozójával, érdeklődtem munkakörülményeikről. A beszélgetések során a munkaszervezésben előforduló hibákról is szó esett.

Igy például látogatásom napján néhány munkásnő regényt olvasott, mások beszélgettek, természetesen munkaidőben. Lazsáltak? Nem. Nyersanyag híján kénytelenek voltak álbetett kezelni. Többször is megsüregtetek már a nyersanyagszállítást, de az Arad megyei helyiipari vállalatnál ebben az időszakban csak ígéretet kaptak.

Elsősorban arra van szükség, hogy megszüntessék a nyersanyag hiányt. Ezért történhetett meg, hogy azok a munkások, akik csúcsidejében 1800 lejt is megke-restük, most havonta 2-300 lejes jövedelemre tesznek szert.

Kár lenne, hogy az itt készült, külföldön is sikert aratót és keresett termékeket hiába várják a megrendelők.

ION COȚOI

HÉTKÖZNAPOK

Kérdezem az elárústólól kipróbálhatom-e a töltőtollat. Ha megvásárolja — választolva látinó kereskedelmi egységünk még kitünőbb alkalmazzák. Hirtelenében nem is tudom, melyiket dícsérjem jobban. És ha nem jó? — próbálók luciferkedni, de hiába, ismét tudomásomra hozták, hogy a töltőtollat nem szabad betintatni, csak ha — jó, rossz — megveszem, ez abból, hogy is gondolok én arra, hogy id- próbáljak egy töltőtollat.

Tovább. Kérdezem az egyik világ-márkás termékeket gyártó vállalatban, hogy ki felel az automatizálásért. Kiváló termékeket gyártó vállalatunk kiváló szakembere azt választolva, hogy ez nehéz kérdés vagy mondjuk így, kellemetlen, nem nagyon szívesen választol, de ha már nem tagitok, hát megmondja, hogy egy bányaármérnök, igen egy bányaármérnök felel egy könyvnyüzem automatizálásáért.

Tovább. Kérdezem, hogy ki a felelőse az X elnevezést viselő vendéglátóipari egységnek. Volt számunkas — hallom meglepetten, s most már azon sem csodálkozom, hogy egy másik, hogy is mondjam csak, kocsmát egy volt pap vezet.

Tovább nincs. Sorolhatnám ugyan a hétköznapi furcsa szituációit, de hagyjuk ezt. Nem az itt-ott még fellelhető feje tetejére állított szituációk — a magyarokat érdekel. Mert éppen a kereskedelem periferiáján jelenhet meg csak a vásárlók igényének figyelembe nem vétele, csak társadalmi életünk periferiáján lehetséges, az olyan közönys állásponat, amely nem tördök a megfelelő embert a megfelelő helyre szocialista elittel.

Főbb periferiáról beszéltem. A periferia pedig csak úgy tűnhet el, ha mindenki a maga munkahelyén kiúzd ellene.

KILIN SÁNDOR

ÖRÖMET SZEREZNI...

Elemista koromban — jó másfél évtizede annak, — hogy először jártam a Ion Slavic könyvtárban. Csoportban voltunk és berontottunk mint valami vitégek a civilizációba, kicsit hangosan, kicsit lökdösődve, de nagyon kíváncsian és aztán fogalmunk sem volt, hogy mit is akarunk abban az üzletben. Emlékszem, mindezek ellenére egy férfi nagyon szívesen fogadott, kérdézegetti tőlünk egyet s mást, majd különböző könyveket mutatott, sőt azt mondta, hogy máskor is nézzünk be, ha arra járunk.

Ez a férfi KONCZ LÁSZLÓ volt, a fiatal üzlet, Arad legnagyobb könyvtárléte új felelőse.

Az elmúlt tizenhat év alatt sokszor beszélgettünk. Közülük mar régen eltűnt a kiszolgálópult vagy talán sohasem létezett.

— Gyere, fiúcskám, mutatok neked valami szépet. Így kezdődött.

— Jöjjen, kérem, mutatok valami szépet. Így fejeződött be, tizenhat év múlva, a multkorában, egy nagyító napsütéses őszi délelőtnön, amikor Koncz László utódjára akart megörvendeztetni valamit, de engem akkor nem a könyv érdekelt.

Végfőgétálunk a bágyadt fényben nyugtázó köruton. Hamar rájöttem, hogy sajnos, rossz helyet választottam a beszélgetésre, mert riportalanyomat lépten-nyomon megállították az ismerősei.

— Igaz, hogy nyugdíjas? Illy fiatalon? Talán beteg? Kedves mosollyal fogadja az érdeklődést, de nem tagadja le a hat évtizedet. Akkor láttam, hogy jóformán az egész város ismeri. En már ennyi visszaköszönésbe is belefáradnék, de a nyugdíjas Koncz László mindenkinél válaszol. Végre csendesebb utcába fordulunk.

— Egész életében könyvkérkedő volt?

— Nemi, ez a második szakmám és közben öt évig aktivista is voltam.

— Mi a véleménye róla most, miután végleg abbahagyta?

— Egyre jobban szerettem, habár az utóbbi időben sok keserűséget is okozott. Bibliofil vagyok, és ez az önkiszolgálás... Ezt méga nem értékel mindenki. Leveszi a könyvet, belelapoz, aztán visszateszi az alsó íres helyre. Ez a jobb eset. Van olyan, aki egyet levesz és kettőt utánaránt a földre. Akkor ideges les, s megpróbálja visszagyömöszölni. Némelyik azt sem bántja, ha elszakad és sajnos, a papír könnyen szakad.

Beszélgetünk az üzletről, ahova még be-be néz egy délelőtnönként, a kollegákról, a vásárlókról, a fellettes szervekről, akik sokszor tévesen válaszolnak a kérdésekre és olyan arut küldenek, amellyel téle a raktár — beszélgetünk könyvekről, az ősről és az emberekről.

— Legszebb emlékei?

— Azok az író-olvasó találkozók, amikor megjelent az üzletben egy-egy nagy ember — Francisc Munteanu, Horváth Imre, Franyó Zoltán — és a többiek.

— És a gyerekek?

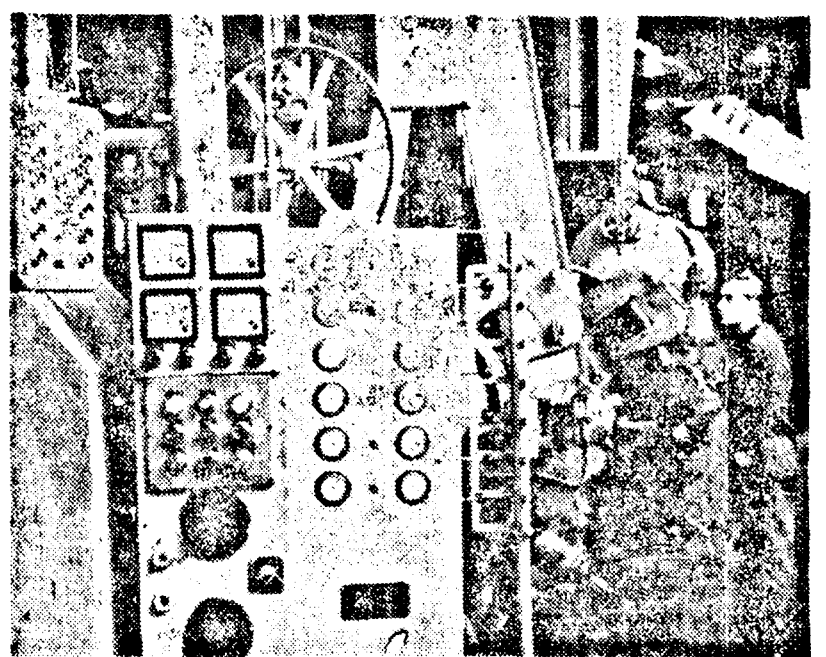
— Nagyon szerettem foglalkozni velük. '38-ban nősültem, de mire befejeződött a háború megropani az egészség is és ahogy Ady siratná: Másokra szállt a gyermekim. Ezért is jelentettek nekem több fényt a kis vásárlók.

Sétálva, beszélgetve hazakísért a nyugdíjas felelőst. Jóleszt érzéssel álltam a kapuban, s míg az utolsó kérdés zakatolt bennem a rozsdászin lombokról lassan lecsorgott a fátyolos ősz és szétfoljt a lábunk előtt.

— Tul a hivatalosan beismertethető válaszon, tul a közhelyeken és azon, amit „illik” választolni bizonyos kérdésekre, tul a munkán, ami nem mindig edes teher — MI AZ ELET ÉRTELME Koncz bátyám?

— Örömet szerezni az embereknek és látni, hogy örülnek az örömeinknek.

FRISS PANIÁN IVÁN



A Teba gyár festődjében korszerű gépek nyomják a mintákat a különböző textiliákra.

SZEMMEL nyitott

A miliciáról jelentik

Még augusztusban történt, Bretea Georgehe kuvini lakos megjelent a pécskai Avintul mtsz.-ben. Bemutatta a brassói Építkezési Tröszt elnökeinek megrendelőlapját, bizonyos mennyiségű zöldes vasárlására. Az mtsz. természetesen nyomban kiutalt 15 700 lej értékben az igényelt zöldesfémekből. Ez azonban sosem jutott el rendeltetési helyére. Ugyanis Bretea Georgehe Brassó város piacán értékesítette azt és a pénzt zsebrebújtatta.

A vizsgálat bebizonyította, hogy Bretea Georgehe jó ismerősei voltak a Metrom üzemből az Építőtelepen is. Ismerettség révén üres megrendelőlapokat szerzett. Ezekkel az állítólagos megrendelésekkel aztán „ellátogatott” hat Arad megyei mezőgazdasági egységbe (Pécskára is) ahonnan nem kevesebb mint 82 500 lej értékben szállított el zöldesfémeket. A brassói piacon volt három embere, akik tíz százalékos jutalékért értékesítették az árut. Bretea már több ízben állt bíróság előtt sikasztásért, csalásért. Ezúttal is rajtavesztett.

Intették az ismerősök Oarcea Vasile almasi lakost, hogy ne nyuljon a villanyvezetékhez, hisz nem a szakmája. Ő azonban nem hallgatott a jótanácsra és egy-maga fogott hozzá beszerelni a vezetéket az istállóba. Munka közben halálos áramütés érte. Eete figyelemztetés: senki ne kontárkodjék.

A szivattyúttelek korában még mindig akadnak emberek, akik hisznek a ráolvasás, a babonáskodás gyógyító erejében. Hitték Pátrut Elenának is, aki Hunyad megyéből érkezett Marosváradra és azzal átitotta az itt lakókat, hogy tud gyógyítani epilepsziát, süketiséget és vissza tudja adni a néma hangját. Több mint 1000—2000 lejet is fizettek neki. Szerencsére a milícia hamarosan leleplezte és átadta az igazságszolgáltatásnak.

Stanca Ilie aradi lakos jelentette a milicián, hogy gépkocsijából kiloptak két akasztékát. Az egyikben 850 lej volt. A vizsgálat bebizonyította, hogy a tettes a 22 éves Vimar Gheorghe (Arad,

Orient utca 46. sz. alatti lakos), visszaeső bűnös.

November 24-én éjszaka a simándi milícia őrs dolgozója a 36 éves Mercea Ioan, Mácsa közszéki lakost a vasúti állomás alkalmazottját és a 36 éves Matei Ilarie simándi lakost, közszéki erdőőrt vadászónak érték. A vizsgálat során megállapították, hogy a két férfi azon az éjszakan nyolc fát fűtött. Persze értékesítették is azokat.

A vadászfegyver Mercea Ioan tulajdona, aki a Vadász és Horgász Egyesület aradi fiokjának tagja.

Marc Viorica (Pirnești falu, Soborsin község) gyermeket várt. A 23 éves fiatalasszonyt azonban nem volt szüksége a leendő emberkére, minden áron meg akart szabadulni tőle. Titokban folytatott mesterkedéseiről értesítve a bíróságot. Hiába volt a lip-pai, majd az aradi kórház orvosainak közbelépése, hiába a hosszú órákig tartó harc, a fiatal teremtés megmentéséért. Már nem segíthettek.



A Ion Slavici Liceumban a tízperces szünetben a tanulók egy csoportja a történelmi magazint böngésszi.

Pécskai fiókszerkesztőségünk

Maros vize...

Csendesen hömpölyög a Maros. Dalainkba foglaljuk, beszélünk róla, a partjain élünk. Valamelyik nap olvastam a Flacăra rosjában: „Miert akard lerombolni azt, amit építettél?” Arról a három szigetről volt szó, amelyekből a Maros kegyetlenül kihar egy-egy darabot. A cikk írója arra hívja fel az illetékesek figyelmét, hogy fekez-

zek meg a folyó romboló játékát.

Igen, az öreg folyó, melyet annyira szeretünk, csendes, de ravasz. Megszokta a tervszerűtlen munkát. Evezredek óta „dolgozik” határunkban. Építette, alakította hordalékával és alakította ki a mai szemünk láttára. Mi el- lenben elégedetlenek vagyunk szeszélyeivel.

Ha Aradon elkezdte marni szigetét, itt Pécskán csupán az utolsó 40 év alatt két szigetet alkotott. Mindkettő szinte egybe- fojt a bal parttal. Idővel már nem lesznek szigetek. Az ő dol- gunk Nekünk mi közünk az e- gészhez?

Itt a titok nvtja. Minket nem a szigetek zavarnak. Szépek lesznek, a természet tikkaitval te- le, de hasznatlanok. Szigeteket építve, homok porondokat alakít- va, megváltoztatta medrét és most a jobb partot marja. Evró- lre hektárokat kebelezett be a közszéki legelőből. Husz évvel e- zelőtt a mai sportpálya kétszáz méterre volt a folyótól, ma alig husz-harminc méter választja el a víztől. Pécskán nemcsak a labdarúgás helyett evezni fog- nak a fiatalok. A Maros egyre jobban visszavonul a közszékhöz, mintha vissza akarna foglalni régi medrét.

Az utóbbi évek során tartott közgyűléseken. és most a leg- utóbbin is egyre többen kértek, hogy foglalkozzanak a folyó medrének állandósításával. A pécskai és bodrogi lakosok ne- vében örömmel fogadjuk a Fla- cára rosi ciklikirójának indítvá- nyát, mely szerint kordátzni kell a Maros szeszélyes épít és romboló kedvét. Nem másért, de mert vaktában cselekszik, arra kell bírjuk, hogy szeszélyesünk legven abba, amit építünk és ne romboljon kedve szerint.

HEDESAN IOAN, tanár

Tájékoztató

Ki a legjobb elárúsító?

Jó kiszolgálási versenyt indított a Kommunista Ifjúsági Szövetség, az Országos Turisztikai Hivatal, a Belkereskedelmi Minisztérium, a Kisipari Szövetkezetek Központi Szövetsége és a Centrocoop az összes fiatal kereskedelmi dolgozók és szövetkezeti tagok részvételével.

A verseny egyrészt szakmai továbbképzésre ösztönöz, másrészt széleskörű tapasztalatserésre nyújt alkalmat. A verseny résztvevőinek bizonyítaniuk kell szakmai hozzáértésüket, a továbbképzésre való törekvését, a közvagyon iránti gondoskodást, a megfelelő áruvalászték és minőség biztosítását, a romlandóság lehető legnagyobb leosztását, az ételkészítmények, főként a helyi különlegességek választékának bővítését, végső fokon pedig tud kell szá- nyalniuk a kiskereskedelmi áruforgalmi tervet.

A verseny a megyei szakasszal kezdődik és a jövő év első fe- leben országos döntővel ér véget. A nyerteseket pénzösszegekkel, kirándulásokkal, különböző tárgyakkal jutalmazzák.

A Romanilor uti negyedben mar- rég elkezdte az első tomb. Az épi- tók tehát elvezették az utolsó si- mitásokat is, a lakók beköltözése- re azonban nem kerülhetett sor, mivel a helybeli termofikálási köz- pontot nem adhatták át. Hogy mi- ért? Mert a Craiova-i Építő-sze- relő Vállalat még nem végezte el teljes egészében a csővezeték be- kötését. A municipiumi népta- nács mögött most történik ez meg. Az aradi Építő-szerelő Valla- lat termelési feladása, Eisele mér- nök tudomásunkra hozta, hogy a- mint ez megtörténik a tömböt át- adhatják rendeltetésének. Előrelá- tólag ez még 5—6 napig tart.

Külföldi turnék

Decemberben hazánk több színi- és zenéi együttese indul külföldi turnéra.

Az I. L. Caragiale Nemzeti Szín- ház társulata a csehszlovák közön- ség vendége lesz. Turnéja műso- rán Vasile Alecsandri Tudor Mu- satescu által feldolgozott Chirița asszonya című darabja, Jean A- nouilh Beckette és Paul Everak Ki vagy te című színműve szere- pel.

Az Aradi Állami Színház kölcsö- nös vendégeként keretében a bul- gáriai Vircsetben mutatja be re- pertóárjának néhány darabját.

A Madrigal kórus december 4-én a párizsi Theatre de France-ban részt vesz az Unicef vednöksége a- latt sorra kerülő nemzetközi zenei rendezvényen.

A Malton pour tous francia né- pi együttes augusztusi romániai lá- togatását viszonzva, a Sinaia-i művelődési ház népi együttese egy- hetes vendég szereplésre Párizsba utazik.

Az aradi Foto-klub

56 darab 30X40-es fekete-fe- hér képekből álló kollekciót küldte el a fotóművészek iási-i biennáléjára. A kollekció szer- zői között megemlítjük Brin- coveanu Mircea, Kelen Ferenc, Canciu Marcel, Frangopol Cristian, Geck József, Marko- vits László nevét.

Árvizmegelőzés

Az OFFGAIF (Országos Árvizvé- delmi Hivatal) nem kevesebb, mint 2 500 000 lej értékű töltéselő- rítási munkákat végzett a Körösön.

nagyobb mértékben Kiszén köze- lében. Ezenkívül homokzatványokat is építettek a folyópart mentén, hogy megakadályozzák a víz átszi- vágását a töltésen, ha a vízszint e- melkedne. Másfél millió lejt fordít- tottak a Malomcsatorna 25 kilo- méteres szakaszának megtisztítá- sára, abból a célból, hogy 1970- ben biztosítani tudják az öntözés- hez szükséges vízhozamot.

Ezton is felhívjuk a tüzelő kiutalások (tichetek) tulaj- donosainak figyelmét, hogy mielőbb jelentkezzenek a lakó- helyükhöz legközelebb eső Combustibil lerakathal. tüze- lőjük kiváltásáért. December hónap végén ugyanis a kiuta- lás érvényét veszíti.

Megjelent a „Programele con- cursului de admitere in liceu pen- ru anul scolar 1970—1971” című brosúra azok számára, akik elvé- geztek a VIII. osztályt és felvételi versenyvizsgára jelentkeznék az általános és a szakmai oktatásban.

Színház

CSÜTÖRTÖKÖN, december 4-én este fél 8 órakor: Dona Juana (D. bérlet).

SZOMBATON, december 6-án este fél 8 órakor: Dona Juana (bér- letszünet).

dot. A családon belüli „generá- ciós problémák” léteznek. Az ellen- tétek akkor alakulnak ki, ha ezt figyelmen kívül hagyjuk. A mo- dernség és a maradás „harca” nem ujkélet! A felsorolt (és a meg sem említett) kérdések csak jelzéseknek tekinthetők, hiszen ön- magunknak mondanánk elient, ha egyik vagy másik ismérvet a mo- dernség vagy nem modernség sal- hatatlan jegyének kiáltanánk ki.

Egyet azonban egyértelműen megállapíthatunk: átalakuló, jobb és emberibb kapcsolatok kialakítá- sára törekvő társadalmunkban a modernség igénye él és hat, a szo- cialista ember gondolkodásának jegyei a családban megtalálhatók. Ott, ahol a kis család benne él a „nagy családd”, a nép problémá- ban, ahol erős a törekvés az ő- szinteségre, egymás megbecsülésé- re, a nyíltságra és ezen keresztül a kollektív felelősség és kollektív munka kialakítására, ahol megbe- csülik a nemes emberi jellemvoná- sokat és tudatosan törekednek ezek erősítésére, nyugodtan elmondhat- juk: megvannak a modern csá- d legfőbb ismérvei.

Rajtuk áll, hogy leszűrjük ma- tunk számára a tanulságot saját és mások tapasztalatai alapján. mindannyiunk javára.

NAHLIK LÁSZLÓ

Televízió

Szerda, december 3.

18.00 Pionirok stúdiója.
18.25 Folklorműsor.
19.00 Híradó
19.20 Zenei intermezzo.
19.30 Társadalmi anket.
20.00 Filmmúzeum: A kis lord.
21.40 Reflektor
21.55 Labdarúgás: Csehszlovákia—Magyarország (szünetben hí- rado).

Rádió

Szerda, december 3.

BUKAREST I. 5.05—9.30 Reg- geli szórakoztató műsor. 9.30 Új könyvek. 10.30 Tudományos adás iskolásoknak. 11.05 Könyvzene. 11.45 Orvosi tanácsadó. 12.30 Nepi zene. 13.22 Kis zenei magazin. 14 Iskolarádió. 14.30 Közvetítés a Craiova U.—Steaua és Rapid—Petrolul labdarúgó mérkőzés máso- dik félidőjéről. 16.20 Nepi zene. 16.30 Jogi tanácsadó. 17.05 Ifjúsági adás. 18.10 Gazdasági szemle. 19.30 Zenebarátoknak. 20.20 Eminescu versek. 21.20 Egy dal, három elő- adó. 21.35 Enrico Macias énekel. 22.20 Sport. 22.30 Magnóskok, figyelem! 23 Könyvzene-hangver- sely. 0.03-tól Esztrádműsor.

BUKAREST II. 6 Reggeli zene. 8.10 Pioniradás. 9 Nepi zene. 9.42 Részletek Puccini Manon Lescaut című operájából. 11.30 Könyvze- ne kettősök és harmasok. 13.30 Vidám hullám (ismétlés). 15 Zenai- da Pally és Cornel Stavru énekel. 16.55 Orvosi tanácsadó. 17.35 Foly- tatatos rádiószínház: Panait Istrati: Cosma. 19.30 Alexandr Blok versei- ből. 20.15 Martján Negrea Ver- senymű zenekarra. 22 Könyvzene egyveleg. 23.05 Ritka lemezek. 24 Bécsi hetek — 1969, nemzetközi zenei fesztivál műsorából.

A BUKARESTI RÁDIO MAGYAR NYELVŰ ADÁSA

Reggel 7.30—7.45-ig a 261. 330 és 390 méteres hullámhosszon. va- lamint délután 16—16.15-ig a 261. 330 és 390 méteres hullámhosszon és este 18.45—19.00-ig a 261 és a 330 méteres hullámhosszon beszá- mol az ország és a nagyvilág ese- ményeiről.

A KOLOZSVÁRI RÁDIO MŰSORÁBOL

Román nyelven: 6.15 Mezőgazda- sági híradó, vita a gabona helyes tárolásáról. 6.20 Dumitru Mircea jegyzetűzetéből. 12 Egy mese és egy dal, Emiliu Tragea műsora. 12.15 Arany-szalagár: Ion Mano- lescu szaval. 19 Hangos híradó. 19.10 Az Electrecord új hangleme- zét. 19.30 A kolozsvári Monostor negyed krónikája, Magyar nyelven. 7 Reggeli hírek. 7.05 Nepi táncok. 7.15 A homok meghódítása, Bihar és Szatmár megyei tudósítás. 12.30 Otthonunk. A gyermekek öröme- e a nagyváradi játékvár. Cseke Sándor monológja. Miért szép az Anyam tyukja és a Füstbe ment terv — Sinkovits Imre szaval. 18 Hangos híradó. 18.10 Verracini E- moli szonátáját előadja Ruba Ist- ván — zongorán kísér Weiss Fer- dinánd. 18.25 Az irodalom hullám- hossza — Fodor Sándor Ion Bá- ierut mutatja be. 18.38 Esztrázde- ne.

Filmek

MURESUL: Háború és béke (III. —IV. rész) (10, 15, 17).

STUDIO: Beru és San Antonio rendőrfelügyelő (10, 12, 15, 17, 19).

VICTORIA: Tábornokok éjsza- kaja (11, 14, 16, 18, 20).

IFJUSAGI: Erőteljes csapás (11, 16). Háború és béke (I—II. rész) (18).

PROGRESUL (Ujarad): Az ősz utolsó hónapja (17, 19).

SOLIDARITATEA (Gáj): Boldog Sándor (17, 19).

MIKELAKA: A hollók (19).

CFR (Grádište): Elisietett házás- zék (17, 19).

A VIDEKI MOZIK MŰSORA

PECSKA: Élni az életért.

KISJENŐ: Vátsót kamasz.

BOROSJENŐ: Az ember, aki milliókat ért.

SZENTANNA: Életkorok.

RADNA: Janosik.

VILÁGOS: Ifjúságnak ifjúsága.

NAGYLAJ: Vátsót kamasz.

BOROSSEBES: Az első trolis- busz.

KÖRÖSBOKENY: Kreola, a sze- med ügy egy, mint a tűz.

KURTÖS: Aranyborjú.

PANKOTA: A sárga Rolls- Royce.

VINGA: Az elveszett levél.

LIPPA: Egy golyó a tábornok- nak.

Hangverseny

Pénteken, december 5-én, 20 ó- rai és vasárnap december 7-én 11 órai kezdettel az Aradi Állami Fil- harmónia szimfonikus hangver- senyt tart a Kulturpalota nagyter- mében. Vezényel: Miron Rațiu. Közreműködik: Krimhilda Criste- scu zongoraművész. Műsoron: Moldovan Poemák, Mozart A-dur zongoraverseny Köchel jegyzék szám. 488, Berlioz Fantasztikus szimfónia.

Bérlek részére a 10-es számú szelvény érvényes. Jegyek naponta 11—13 és 16—19 óra között kap- hatók a Kulturpalota pénztáránál.

Időjárás

Az aradi meteorológiai intézet jelenteti: ma, december 3-án általá- ban hűvös idő, Felhős égbolt és helyenként havasodó, hózapor le- hetséges. Mérsékelt, időközönként megélénkülő északi, majd keletre forduló szél. A hőmérséklet lassan csökken. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 4 és plusz 1, a legmagasabb nappali hő- mérséklet pedig mínusz 1 és plusz 2 fok között váltakozik.

Várható időjárás december 4-én és 5-én: változó, csapadéka hajló idő. A hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz.

Az Aradi Vagongyár

szakképesített villany- hegesztőket alkalmaz

Ugyancsak alkalmaznak 7 vagy 8 osztályt végzett, katonai szolgálattal rendelkező egyéneket, az alábbi szakmákban való ki- képzés céljából:

- VILLANYHEGESZTŐ
- MENETVÁGÓ-LYUKASZTÓ
- PRESÉPKEZELŐ
- KOVÁCS

Mindentemü felvilágosítást a vállalat személyzeti osztálya nyújt.

(719)

MILYEN A „MODERN” CSALÁD?

Mostanában sokat hallunk a „modernségről”, akár technikáról vagy társadalmi életéről legyen szó, akár művészetekről vagy a világ- szemléletről. De a család modern- ségéről is sokan elég sokat vitat- koznak napjainkban. A család — mint a legidősebb társadalmi for- máció — nem lehet mentes a mo- dern vagy nem modern fogalmá- nak vizsgálától.

Felvetődik a kérdés: vajon mily- en ismérvei vannak a modern- ségnek a családban? A kérdésre nehéz egyértelműen válaszolni, his- zen magát a modernség fogalmát is nehéz körvonalazni. Hát még a rengeteg összetevőből álló család vonatkozásában vizsgálni.

Egyszerű szerint a modern csá- lád ismérve, hogy az anya is ál- lában van, nem verik a gyereke- ket, akikből több van vagy egyke. A jó tanulmányi jegvet jutalmaz- zák, a rosszat büntetik, mindenki- nek mindent kell és lehet csinálni (meg cigarettázhat is a tizenéves. ha „kivánja”). A családi tanács mindent megbeszél, kizárólag a modern zenét hallgatják, napren- den vannak a vendégeskedések, a barátok és barátok egymásnak

adnak a kilincset, „házbülikat” rendeznek vagy ellenkezőleg, csak a maguk szűk világában élnek. Mindenki tudja, hol áll a családi pentág, melyből bárki elvehet (e- setleg kiadásairól azért megíesnek tartozik elszámolni?), a rokonok- ról vagy barátokról „mindent tud- nak”, s az öltözködési divatra a- zonnal reagálnak. Telehordják a

Szüleknél NEVELÉSŰRŐ

lakást modern berendezéssel, a háztartásban a technika legújabb vívmányai, eszközei megtalálhatók, a modern festők, írók, alkotásait dicsőítik (sznobizmusból), vagy a ház előtt ott áll a kocsi, hiszen „menős” foglalkozást üznek a szü- lők. Az apának, anyának (sőt a gyerekeknek is) a modern csá- lád esetében „saját baráti köré” van, és általában a családi szokás- szab korlátot a „mindent lehet” cselekvési szabadságnak (pontosab- ban: szabadságnak).

Mielőtt a modern család ismér- veinek jegyeit közelebbről is vizs-

gálát tárgyává tennénk, és állást foglalnánk a fent csupán vázla- tosan említettekkel kapcsolatban, egy dolgot meg kell állapítanunk: tulajdonképpen tisztán modern családról vagy tipikusan régimó- dori beszélni korunkban aligha le- het.

Veleményem szerint a modern család legfőbb ismérve nem az em-

lített jegyek; pontosabban: nem csak ezek és nem is elsősorban a felsoroltak, hanem ennél melyeb- ben létező objektív viszonyok, me- lyeket gazdasági és kulturális hely- zetük és tudatszínvonaluk határoz meg. Nem nevezhetjük modern- nek ma például azt a családot, melynek tagjai csak maguk körül forognak, az öltözködési divatról nem vesznek tudomást, számúzik az életet megkönnyebbitő techni- kai eszközöket (igazi nygymosást csak kézzel lehet jól csinálni!), büntetik a gyereket (mert „engem is vert apám, s ime mire vittem!”),

vagy csak klasszikus művek olva- sását engedélyezik és a „krimiit me- g lassam” jelszóval együtt a mai tánczenét számúzik a házból. E- setleg kötelező módon korcsokkal kell megköszönni a vacsorát!...

Az, hogy az anya is dolgozik vagy nincs állásban, sok gyerek- zán a családban vagy csak egy, nindnt a családi tanács dönt el vagy egyedül a családft „joga” ez a tizes osztályzatot egyszerűen kö- telelességnek tekintik-e vagy vala- milyen formában jutalmaznak (pé- ldául egy régen óhajtott, amugy is esedékes cipővel), stb. nem feltét- lenül a modernség jegye. De el- lenléte sem. Ezekről a körülmé- nyektől lehet a család modern, és lehet nem modern. Kialakulhat t- len vagy olyan szokás, modern vagy nem modernnek mondott csá- ládban is.

A kérdés nem dönthető el csu- nán a családi belső kapcsolatok és kialakult szokások alapján. Hiszen éppen ezek változatos formái kü- lönöztetik meg az egyik családot a másiktól, anélkül, hogy egyértel- műen modernnek vagy maradinak bélyegeznénk ezt vagy azt a csá- lá-

A GAZDAGABB IFJUSÁGI ÉLET

Rajtakok múlik, kisiratosi fiatalok

Néhány hónappal ezelőtt újságíró-olvasó találkozó voltunk Kisiratoson. Sokmindentől szó esett azon az összejövetelen, jegyzetfüzetünkbe került többek között egy fiatalember javaslata is. Az ifjúsági életéről beszélt, arról, hogy nem elég pezsgő ez az élet, többek között javasolta, létesítsenek táncparkettet a fiataloknak. Bár mindez nem tartozott megbeszélésünk közzé, felgyújtottuk rá, mert érdekesnek találtuk magat a kérdésfelvetést. Akkor Szanda Antal, az mtsz elnöke azt mondotta: a gazdaság biztosítja a szükséges anyagokat, támogatja a fiatalokat.

A táncparkett mégsem készült el.

Negyórás gyűlés

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni. Nem a gyűlések ellen kívánnak szólni, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni. Nem a gyűlések ellen kívánnak szólni, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

Nem szeretjük a hosszú gyűléseket. Volt olyan időszak, amikor a gazdasági munka eredményességét a gyűlések számával és hosszúságával mérték, de ez a különös mértékesség nemcsak arányosság hiánya, hanem a gyűlések nem voltak céljait, hanem a gyűlések ellen kívánnak szólni.

csoportok munkájában, azért híd-
gúttak el a kultúrthontól, mert
ma már a televízió, a mozi olyan
versenytársakat jelentenek, ame-
lyeket nem lehet legyőzni.

A mozi, televízióval valóban
számolni kell, ám vannak tapaszt-
latok, amelyek arról tanúsod-
nak, hogy a mozi és televízió nem
ellenségek az ifjúsági kulturmunká-
nak, hanem bizonyos értelemben
segítőtársak, kiegészítők.

„Ne csak a vállukat vonogassák“

A kifejezés nem tőlünk származik.
Pelle Ilona mondotta beszél-
getésünk során, de ugyanezeket a
szavakat az említett jegyzőkönyv-
ben megtalálhatjuk.

Megdöbbenünk, miért nincs
a fiataloknak külön zenekaruk,
miért nincs a faluban körös, miért
nem végzik el olyan munkákat,
amelyeket akarnak s elvégzésük-
emmi akadály sem lenne. A
sok miertre keressük a választ
László János, a gazdaság fiatal mér-
nöke, szintén bekapcsolódik a be-
szélgetésbe.

A vállvonogatás nem egyszer ke-
rült szóba már. Zenekar? Magának
a KISZ-nek is három akordeonja
van, nem egy fiatal vásárolt gi-
tárt az utóbbi időben, a gazdaság
is támogatást nyújtott. Hogy
miért nincs mégis ifjúsági zenekar?

Verba Piroksa felszólalását ér-
demes lenne szövegesen idézni. Ne
küldjük haza a fiatalokat, ha a
kulturálisportban akarnak szerez-
ni, kérte a KISZ vezetőségét.

Tovább sorolhatnánk a gyűlésen
elhangzott észrevételeket, de ma-
radjunk a legfontosabb tanulságnál:
a kisiratosi fiataloknak megvan a
közösségi élet iránti törekvése, a
tenniakarás vágya, de mindez nem
mindig realizálódik.

— Hogy is volt azzal a hosszú
gyűléssel?
Pelle Ilona a kisiratosi mtsz

igazságtalanok volnánk, ha nem
beszelnénk az eredményekről

Sokat vitatkoznak az ifjúsági é-
let sajátosságairól, és nem véletle-
nül. Nem egy falusi, köz-ségi KISZ

títkártól, művelődési otthon igazga-
tójától hallottuk, hogy a fiatalok
azért nem vesznek részt a kultur-

álkodásokban, mert a gyűlések
hosszúak, unalmasak, és nem
szólalnak meg a fiatalok érdekei-
ről.

— A takarékoskossági mozgalom
hívei között akad-e o-
lyan, aki az ifjúsági élet érdek-
einek iránt érdeklődött?

— Hogyne! Mégpedig szép szá-
mmal. Annakidején az új formák
közül igen nagy érdeklődést vál-
tott ki a turista-kamatozó és nye-
reményes takarékoskossági bevezet-
ése. Megvénben körülbelül 250 i-
lyen betétkönyvet váltottak ki. A-
zok, akik november 22-ig helyet-
kelték pénzüket, már részt vesz-
nek az idei negyedik negyedévi
húszados (amelyet előrelátóan
januárban tartanak). Előnye az,
hogy a tulajdonosok között kül-
földi utazásokat sorsolnak ki. Így
a szerencsés nyertesek meglátogat-
hatják a jövő évben a Japánban
megrendezett világtárlást, részt
vesznek a franciaországi Loire-
menti, és az ausztriai társasutazá-

sokon. A nyertes egyéni kirándu-
lásra is jogosult. Kérésére 3 000
lejt váltanak be az illető ország
valutájára.

— Kérjük, tájékoztasson
a sorshúzáson való részvétel
feltételeiről.

— Nagyon szívesen. A letétele-
nyezések legkevesebb 3000 lejt
kell letétele helyezni. A legalább
3 hónapig (tehát a negyedik folya-
mán) kell a takarékbán megőriz-
nie az összeget, melyért 2 száza-
lékos kamatot is folyósítanak.

— A beharangozott csekk-
füzetekről mi hír?

— Eppen e héten kaptuk meg a
20 blankettából álló csekk-füzete-
ket, amelyek a személyes CEC be-
tételre terhelhető eszközökre fizet-
ésekre jogosítanak fel. Kevesen tud-
ják, hogy miben is áll a csekk-fü-
zetekkel történő fizetés lényege.
Ezért jó, ha ismételt felhívjuk
az érdeklődők figyelmét rá. A 20
blankettából álló csekk-füzete-
ket a nyitott folyószámlával rendel-
kező személyek válthatják ki. Olyan-
ok, akik készpénz igénybevétele
nélkül akarnak vásárolni 10 000
lejt értékig. A csekk-füzeten fel-
tüntetett összeg nem haladhatja
meg a folyószámla értékét. A fü-
zet a kibocsátástól hat hónapig ér-
vényes. Érdeklőse az, hogy nem-
csak a folyószámla tulajdonosa,
hanem más is vásárolhat vele, pél-

külösen a nyertes egyéni kirándu-
lásra is jogosult. Kérésére 3 000
lejt váltanak be az illető ország
valutájára.

— Kérjük, tájékoztasson
a sorshúzáson való részvétel
feltételeiről.

— Nagyon szívesen. A letétele-
nyezések legkevesebb 3000 lejt
kell letétele helyezni. A legalább
3 hónapig (tehát a negyedik folya-
mán) kell a takarékbán megőriz-
nie az összeget, melyért 2 száza-
lékos kamatot is folyósítanak.

— A beharangozott csekk-
füzetekről mi hír?

— Eppen e héten kaptuk meg a
20 blankettából álló csekk-füzete-
ket, amelyek a személyes CEC be-
tételre terhelhető eszközökre fizet-
ésekre jogosítanak fel. Kevesen tud-
ják, hogy miben is áll a csekk-fü-
zetekkel történő fizetés lényege.
Ezért jó, ha ismételt felhívjuk
az érdeklődők figyelmét rá. A 20
blankettából álló csekk-füzete-
ket a nyitott folyószámlával rendel-
kező személyek válthatják ki. Olyan-
ok, akik készpénz igénybevétele
nélkül akarnak vásárolni 10 000
lejt értékig. A csekk-füzeten fel-
tüntetett összeg nem haladhatja
meg a folyószámla értékét. A fü-
zet a kibocsátástól hat hónapig ér-
vényes. Érdeklőse az, hogy nem-
csak a folyószámla tulajdonosa,
hanem más is vásárolhat vele, pél-

külösen a nyertes egyéni kirándu-
lásra is jogosult. Kérésére 3 000
lejt váltanak be az illető ország
valutájára.

— Kérjük, tájékoztasson
a sorshúzáson való részvétel
feltételeiről.

— Nagyon szívesen. A letétele-
nyezések legkevesebb 3000 lejt
kell letétele helyezni. A legalább
3 hónapig (tehát a negyedik folya-
mán) kell a takarékbán megőriz-
nie az összeget, melyért 2 száza-
lékos kamatot is folyósítanak.

— A beharangozott csekk-
füzetekről mi hír?

— Eppen e héten kaptuk meg a
20 blankettából álló csekk-füzete-
ket, amelyek a személyes CEC be-
tételre terhelhető eszközökre fizet-
ésekre jogosítanak fel. Kevesen tud-
ják, hogy miben is áll a csekk-fü-
zetekkel történő fizetés lényege.
Ezért jó, ha ismételt felhívjuk
az érdeklődők figyelmét rá. A 20
blankettából álló csekk-füzete-
ket a nyitott folyószámlával rendel-
kező személyek válthatják ki. Olyan-
ok, akik készpénz igénybevétele
nélkül akarnak vásárolni 10 000
lejt értékig. A csekk-füzeten fel-
tüntetett összeg nem haladhatja
meg a folyószámla értékét. A fü-
zet a kibocsátástól hat hónapig ér-
vényes. Érdeklőse az, hogy nem-
csak a folyószámla tulajdonosa,
hanem más is vásárolhat vele, pél-

külösen a nyertes egyéni kirándu-
lásra is jogosult. Kérésére 3 000
lejt váltanak be az illető ország
valutájára.

— Kérjük, tájékoztasson
a sorshúzáson való részvétel
feltételeiről.

Kisiratoson, úgy érezzük, helyes
úton indultunk el, amikor főleg a
klubélet felé orientálódtunk. A heti
három klubnap maga is bizonyít-
ja, életképes, a fiatalokat vonzó
tevékenységi forma, hiszen ne fe-
ledjük, a televízióval van némi izo-
láto hatása is, a fiataloknak pedig
szükségük van a közösségi életre.
Több vonatkozásban is dicsérhet-
nénk a kisiratosi fiatalokat. Egyek
óta működik színjátszó csoport
táncsoprot, bálakat szerveznek
stb. Jelenleg a tízennyolcvévesek
nagykorúsági ünnepévére készül-
nek, külön kulturműsorral. És se-
gítseget is kapnak a kultúrthontól
igazgatójától és a tantestületől
egaránt.

— És mégis... valami baj van a kré-
ta körül. Többet tehetnek önmaguk-
ért a kisiratosi fiatalok.

A kifejezés nem tőlünk származik.
Pelle Ilona mondotta beszél-
getésünk során, de ugyanezeket a
szavakat az említett jegyzőkönyv-
ben megtalálhatjuk.

Megdöbbenünk, miért nincs
a fiataloknak külön zenekaruk,
miért nincs a faluban körös, miért
nem végzik el olyan munkákat,
amelyeket akarnak s elvégzésük-
emmi akadály sem lenne. A
sok miertre keressük a választ
László János, a gazdaság fiatal mér-
nöke, szintén bekapcsolódik a be-
szélgetésbe.

A vállvonogatás nem egyszer ke-
rült szóba már. Zenekar? Magának
a KISZ-nek is három akordeonja
van, nem egy fiatal vásárolt gi-
tárt az utóbbi időben, a gazdaság
is támogatást nyújtott. Hogy
miért nincs mégis ifjúsági zenekar?

Verba Piroksa felszólalását ér-
demes lenne szövegesen idézni. Ne
küldjük haza a fiatalokat, ha a
kulturálisportban akarnak szerez-
ni, kérte a KISZ vezetőségét.

Tovább sorolhatnánk a gyűlésen
elhangzott észrevételeket, de ma-
radjunk a legfontosabb tanulságnál:
a kisiratosi fiataloknak megvan a
közösségi élet iránti törekvése, a
tenniakarás vágya, de mindez nem
mindig realizálódik.

— Hogy is volt azzal a hosszú
gyűléssel?
Pelle Ilona a kisiratosi mtsz

igazságtalanok volnánk, ha nem
beszelnénk az eredményekről

Sokat vitatkoznak az ifjúsági é-
let sajátosságairól, és nem véletle-
nül. Nem egy falusi, köz-ségi KISZ

títkártól, művelődési otthon igazga-
tójától hallottuk, hogy a fiatalok
azért nem vesznek részt a kultur-

álkodásokban, mert a gyűlések
hosszúak, unalmasak, és nem
szólalnak meg a fiatalok érdekei-
ről.

— A takarékoskossági mozgalom
hívei között akad-e o-
lyan, aki az ifjúsági élet érdek-
einek iránt érdeklődött?

— Hogyne! Mégpedig szép szá-
mmal. Annakidején az új formák
közül igen nagy érdeklődést vál-
tott ki a turista-kamatozó és nye-
reményes takarékoskossági bevezet-
ése. Megvénben körülbelül 250 i-
lyen betétkönyvet váltottak ki. A-
zok, akik november 22-ig helyet-
kelték pénzüket, már részt vesz-
nek az idei negyedik negyedévi
húszados (amelyet előrelátóan
januárban tartanak). Előnye az,
hogy a tulajdonosok között kül-
földi utazásokat sorsolnak ki. Így
a szerencsés nyertesek meglátogat-
hatják a jövő évben a Japánban
megrendezett világtárlást, részt
vesznek a franciaországi Loire-
menti, és az ausztriai társasutazá-

sokon. A nyertes egyéni kirándu-
lásra is jogosult. Kérésére 3 000
lejt váltanak be az illető ország
valutájára.

— Kérjük, tájékoztasson
a sorshúzáson való részvétel
feltételeiről.

— Nagyon szívesen. A letétele-
nyezések legkevesebb 3000 lejt
kell letétele helyezni. A legalább
3 hónapig (tehát a negyedik folya-
mán) kell a takarékbán megőriz-
nie az összeget, melyért 2 száza-
lékos kamatot is folyósítanak.

— A beharangozott csekk-
füzetekről mi hír?

— Eppen e héten kaptuk meg a
20 blankettából álló csekk-füzete-
ket, amelyek a személyes CEC be-
tételre terhelhető eszközökre fizet-
ésekre jogosítanak fel. Kevesen tud-
ják, hogy miben is áll a csekk-fü-
zetekkel történő fizetés lényege.
Ezért jó, ha ismételt felhívjuk
az érdeklődők figyelmét rá. A 20
blankettából álló csekk-füzete-
ket a nyitott folyószámlával rendel-
kező személyek válthatják ki. Olyan-
ok, akik készpénz igénybevétele
nélkül akarnak vásárolni 10 000
lejt értékig. A csekk-füzeten fel-
tüntetett összeg nem haladhatja
meg a folyószámla értékét. A fü-
zet a kibocsátástól hat hónapig ér-
vényes. Érdeklőse az, hogy nem-
csak a folyószámla tulajdonosa,
hanem más is vásárolhat vele, pél-

külösen a nyertes egyéni kirándu-
lásra is jogosult. Kérésére 3 000
lejt váltanak be az illető ország
valutájára.

— Kérjük, tájékoztasson
a sorshúzáson való részvétel
feltételeiről.

— Nagyon szívesen. A letétele-
nyezések legkevesebb 3000 lejt
kell letétele helyezni. A legalább
3 hónapig (tehát a negyedik folya-
mán) kell a takarékbán megőriz-
nie az összeget, melyért 2 száza-
lékos kamatot is folyósítanak.

— A beharangozott csekk-
füzetekről mi hír?

— Eppen e héten kaptuk meg a
20 blankettából álló csekk-füzete-
ket, amelyek a személyes CEC be-
tételre terhelhető eszközökre fizet-
ésekre jogosítanak fel. Kevesen tud-
ják, hogy miben is áll a csekk-fü-
zetekkel történő fizetés lényege.
Ezért jó, ha ismételt felhívjuk
az érdeklődők figyelmét rá. A 20
blankettából álló csekk-füzete-
ket a nyitott folyószámlával rendel-
kező személyek válthatják ki. Olyan-
ok, akik készpénz igénybevétele
nélkül akarnak vásárolni 10 000
lejt értékig. A csekk-füzeten fel-
tüntetett összeg nem haladhatja
meg a folyószámla értékét. A fü-
zet a kibocsátástól hat hónapig ér-
vényes. Érdeklőse az, hogy nem-
csak a folyószámla tulajdonosa,
hanem más is vásárolhat vele, pél-

külösen a nyertes egyéni kirándu-
lásra is jogosult. Kérésére 3 000
lejt váltanak be az illető ország
valutájára.

— Kérjük, tájékoztasson
a sorshúzáson való részvétel
feltételeiről.

— Nagyon szívesen. A letétele-
nyezések legkevesebb 3000 lejt
kell letétele helyezni. A legalább
3 hónapig (tehát a negyedik folya-
mán) kell a takarékbán megőriz-
nie az összeget, melyért 2 száza-
lékos kamatot is folyósítanak.

— A beharangozott csekk-
füzetekről mi hír?

— Eppen e héten kaptuk meg a
20 blankettából álló csekk-füzete-
ket, amelyek a személyes CEC be-
tételre terhelhető eszközökre fizet-
ésekre jogosítanak fel. Kevesen tud-
ják, hogy miben is áll a csekk-fü-
zetekkel történő fizetés lényege.
Ezért jó, ha ismételt felhívjuk
az érdeklődők figyelmét rá. A 20
blankettából álló csekk-füzete-
ket a nyitott folyószámlával rendel-
kező személyek válthatják ki. Olyan-
ok, akik készpénz igénybevétele
nélkül akarnak vásárolni 10 000
lejt értékig. A csekk-füzeten fel-
tüntetett összeg nem haladhatja
meg a folyószámla értékét. A fü-
zet a kibocsátástól hat hónapig ér-
vényes. Érdeklőse az, hogy nem-
csak a folyószámla tulajdonosa,
hanem más is vásárolhat vele, pél-

külösen a nyertes egyéni kirándu-
lásra is jogosult. Kérésére 3 000
lejt váltanak be az illető ország
valutájára.

— Kérjük, tájékoztasson
a sorshúzáson való részvétel
feltételeiről.

Utolsó a keddi krónikákhoz

Vasárnap befejeződtek a B osz-
tályú bajnokság küzdelmei. Márci-
us 15-ig szünetel a bajnokság.
labdarúgásunk második vonalába
tartozó együtteseink — rövid pi-
henes után — megkezdik az erő-
gyűjtést a további, befejező fordulóra

Mi az, ami az elmúlt tizenöt va-
sárnap összecsapásaira leginkább
jellemző? Milyen játékerőt képvisel-
nek az ellenségek és a kullogók?
Melyik csapatnak van a legtöbb
esélye a feljutásra és kik fognak
kiesni?

A B OSZTÁLYÚ BAJNOKSÁG
1. CSOPORTJÁBAN a Bukaresti
Progresul vezet, két pont előny-
nyel, a Galaci Politehnica előtt.
Nehezes rajt után került az élre,
és — elsősorban — az újonnan
igazolt, az A válogatottban is
többször szerepelt Raksi Gabornak,
valamint Pavlovicnak köszönheti
az első helyet.

A II. CSOPORT ÉLMEZŐNYE:
1. Szebeni CSM (19 p.), 2. Temesvári
CFR (18 p.), 3. Vagonul (18 p.),
4. Ripensia (17 p.), 5. Nagy-
bányai Minerul (17 p.). Nagy meg-
lepetés a szebeni csapat előkelő
helyezése, hisz az elmúlt bajnok-
ságokban a kiesés ellen küzdött, és
az idén sem indult bajnok reme-

40 168